

Conditions générales de vente et d'utilisation

1) E-shop

2) Cours de couture

E-shop

1) DESIGNATION DU VENDEUR

www.cassiopee-couture.com : Le site est édité par et est la propriété exclusive de l'EURL Cassiopée Chanteau, pouvant également être désignée par son nom commercial "Cassiopée Couture". La EURL Cassiopée Chanteau a un capital social de 1 000 euros. Son siège social est situé au 40 Grande rue 91290 Arpajon. Elle est immatriculée au RCS Evry sous le numéro 84422084800015 et son numéro de TVA intracommunautaire est FR25844220848.

2) DEFINITIONS :

- "**Site**" : site marchand détenu et édité par Cassiopée Chanteau EURL, également désigné sous son nom commercial Cassiopée Couture.
- "**Acheteur**" ou "**Client**" : personne morale ou personne physique et majeure achetant un/des produit(s) sur le site.
- "**Vendeur**" ou "**Cassiopée Chanteau EURL**" ou "**Cassiopée Couture**" : Cassiopée Chanteau EURL, propriétaire et éditrice du site marchand www.cassiopee-couture.com
- "**Partie(s)**" : acheteur et/ou vendeur
- "**Produit**" ou "**Article**" : bien proposé à la vente sur le site www.cassiopee-couture.com. Le prix d'un produit est exprimé en euros (€) toutes taxes comprises (TTC) et hors frais de port.

3) APPLICATION DES CONDITIONS

- Toute commande passée sur le site www.cassiopee-couture.com suppose l'acceptation sans réserve des présentes condition d'utilisation et de vente. Les conditions générales de vente s'appliquent de façon exclusive à toutes les ventes conclues par Cassiopée Chanteau EURL sur son site internet www.cassiopee-couture.com. Les informations sur les produits, tarifs, stocks et description des produits ne sont valables que sur le site www.cassiopee-couture.com et nullement dans les boutiques physiques de la société Cassiopée Chanteau EURL.

- Les présentes conditions générales peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis par le Vendeur, les modifications étant alors applicables à toutes commandes postérieures à la date de modification.

4) PRODUITS ET PRIX

4.1) Description des produits : Les produits sont décrits sur le site www.cassiopee-couture.com de la façon la plus précise possible. Les fabricants peuvent changer sans préavis la composition technique des références produits. Le vendeur est à tout moment en droit de réactualiser, d'améliorer ses fiches ou de retirer de la vente ses produits. Vous avez la possibilité de contacter Cassiopée Chanteau EURL pour obtenir les renseignements

complémentaires sur les produits présentés via la page Contact du site internet. Les photos, même si elles sont réalisées dans des conditions optimales, sont non-contractuelles.

4.2) Disponibilité des produits : Les stocks sont gérés informatiquement en temps réel. Si toutefois un produit commandé n'était plus en stock, Cassiopée Couture préviendra rapidement l'Acheteur par téléphone et/ou e-mail. L'Acheteur pourra alors opter pour une substitution de produit, un remboursement de l'article manquant, ou la création d'un avoir à valoir sur une prochaine commande. En cas de substitution de produit, si le prix du nouveau produit est inférieur au prix de l'article initialement commandé, Cassiopée Couture procédera à la création d'un avoir du montant de la différence. Si le prix du nouveau produit est supérieur au prix du produit initialement commandé, l'expédition de la totalité de la commande sera soumise au paiement de la différence par l'Acheteur.

4.3) Les prix sont indiqués en euros TTC hors frais de port. Ils sont valables uniquement sur le site marchand et peuvent différer des prix indiqués dans les boutiques physiques du vendeur. Les prix des articles proposés sur le site www.cassiopee-couture.com sont susceptibles de fluctuer mais les produits seront facturés sur la base des tarifs en vigueur au moment de la validation de la commande, sous réserve de disponibilité. Pour une commande à livrer hors Union Européenne, les prix seront indiqués hors taxes (HT).

4.4) Le prix des frais de port sont fixe peut importe le nombre d'articles présents dans votre panier et de l'adresse de livraison. Consultez la page "[Livraisons et retours](#)" pour plus d'informations.

4.5) La société Cassiopée Chanteau EURL livre uniquement en France.

5) COMMANDES

5.1) Dispositions générales :

- Le site internet est accessible à tous. Toutefois, pour pouvoir passer une commande, l'Acheteur devra se créer un compte client et donner tous les informations requises. L'Acheteur est responsable de l'exactitude des informations qu'il transmet. Toute erreur dans les coordonnées empêchant la livraison de la commande incombera à l'Acheteur, qui devra repayer les frais de port pour que sa commande lui soit réexpédiée.
- Votre commande ne sera définitivement enregistrée qu'après renseignement des différentes informations et validation finale. Lorsque vous enregistrez la commande en sélectionnant un mode de règlement, la vente est réputée conclue (accord sur la marchandise et le prix).
- La prise en compte de votre commande est confirmée par l'envoi d'un courriel généré automatiquement par notre site internet à l'adresse électronique indiquée lors de la création du compte client.
- Cassiopée Chanteau EURL se réserve le droit d'annuler ou de refuser toute commande d'un client avec lequel il existerait un litige relatif au paiement d'une commande antérieure.

5.2) Validation de la commande : Le "clic" du consommateur au titre du bon de commande constitue une signature électronique qui a, entre les parties, la même valeur qu'une signature manuscrite. Il constitue également l'acceptation sans réserve des présentes conditions générales d'utilisation et de vente.

5.3) Annulation de commande : La commande passée sur notre site est automatiquement annulée à défaut de réception du règlement intégral et immédiat pour tout paiement par carte bancaire et Paypal (ou dans un délai de 7 jours pour les règlements par chèque).

6) LIVRAISON

La livraison est effectuée soit par remise directe à l'acheteur en cas de retrait de la commande en boutique, soit par envoi de la marchandise par le biais librement choisi par l'acheteur.

6.1) Choix du transporteur : Le choix du transporteur ne pourra en aucun cas être modifié une fois la commande validée. Dans le cas où le client aurait choisi le retrait en magasin alors qu'il lui est impossible de se déplacer dans une des boutiques physiques du vendeur, l'expédition de sa commande sera soumise au règlement de frais de port pour expédition en Colissimo.

6.2) Délais de livraison : La livraison s'effectue à l'adresse que vous avez indiquée lors de la validation de la commande. Les délais de livraison ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont les délais moyens habituellement constatés.

6.3) Retard de livraison : En cas de retard de livraison, nous vous conseillons de vérifier directement en ligne l'état de votre commande avant de nous contacter, sur le site du transporteur grâce au numéro d'expédition si le mode d'expédition bénéficie d'une option de suivi (Colissimo, Mondial Relay, Lettre suivie). **Le vendeur ne saurait être tenu responsable de tout retard de livraison qui ne serait pas de son fait (ex : intempéries, grèves des transporteurs, périodes de fêtes ou jours fériés).**

7) RECLAMATIONS ET RETOURS

7.1) Processus à suivre : Tout retour doit être au préalable accepté par Cassiopée Chateau EURL. Selon la législation en vigueur concernant la vente en ligne, le client dispose d'un délai de 14 jours à compter de la réception de sa commande, ou de sa date de mise à disposition pour les retraits en magasin, pour demander un échange ou un remboursement. L'échange ou le remboursement ne seront effectués qu'après réception par Cassiopée Chateau EURL des marchandises concernées et vérification de leur parfait état.

Les frais de retour des marchandises sont à la charge de l'acheteur, qui est également invité à prendre une assurance couvrant les risques de perte du colis par le transporteur. Tout article incomplet, sali, abîmé, endommagé ou sorti de son emballage d'origine ne sera pas repris. Le client devra renvoyer ses produits avec la facture et préciser s'il désire un remboursement ou un avoir sur une prochaine commande. En cas d'absence de notification, un avoir en ligne sera généré.

Les retours ne sont pas acceptés sur : les produits à la coupe (ex : tissus, rubans, chaînes...), les produits consommables (ex : fil à coudre, fil à broder, boutons), les promotions et les livres.

7.2) Erreur de préparation de commande : Malgré le soin apporté à la préparation de la commande du client, il peut arriver que le vendeur fasse une erreur dans la préparation de commande. Le client dispose d'un délai de 48h à compter la réception de sa commande pour signaler toute erreur de préparation au vendeur. Les frais de retour des mauvais produits sont

dans ce cas à la charge du vendeur qui vous fera parvenir une étiquette retour. Si un produit était manquant dans la commande réceptionnée par l'acheteur, le vendeur l'expédiera également à ses frais.

Cours de couture

ACCEPTATION DES CONDITIONS

Le client reconnaît avoir pris connaissance, au moment de la réservation d'un cours de couture, des conditions particulières de vente énoncées ci-dessous et déclare expressément les accepter pleinement et sans réserve.

Les présentes conditions générales de vente régissent les relations contractuelles entre Cassiopée Couture et son client, les deux parties les acceptant sans réserve.

Sauf dérogation préalable, expresse et écrite par la gérante de Cassiopée Couture, ces conditions générales de vente prévalent sur toutes autres conditions figurant dans tout autre document.

INSCRIPTION AUX ATELIERS

L'inscription à nos cours de couture se fait en ligne sur le site de Cassiopée Couture ou dans le point de vente dans la limite des places disponibles, tant que le cours est ouvert à la réservation.

Le client peut s'inscrire au cours de son choix par téléphone, par mail ou via le site cassiopee-couture.com.

Après son inscription, le client reçoit à l'adresse e-mail qu'il a renseigné, un courriel indiquant qu'il a réservé un cours confirmé par Cassiopée Couture. Ce courriel reprend le nom de la personne, le nombre de places réservées, le type de cours ainsi que la date et l'horaire du cours. Ce courriel précise également le moyen de paiement effectué.

Toute inscription fait systématiquement l'objet d'une validation de la part de Cassiopée Couture. Toute inscription dont le règlement complet ne sera pas parvenu à Cassiopée Couture dans le délai de deux jours sera automatiquement annulée.

Cassiopée Couture se réserve le droit de refuser toute inscription d'un client avec lequel existerait un litige relatif à l'inscription ou au paiement d'un cours antérieur.

Les informations communiquées par le client lors de son inscription engagent celui-ci : en cas d'erreur dans le libellé des coordonnées du client, Cassiopée Couture ne saura être tenue responsable de l'impossibilité dans laquelle l'entreprise pourrait être de communiquer avec le client.

Cassiopée Couture s'engage à ne pas communiquer, gratuitement ou avec contrepartie, les coordonnées de ses clients à un tiers.

TARIFS ET MODALITÉS DE PAIEMENT

Les prix sont exprimés en Euros, toutes taxes comprises et incluant la TVA. Les prix des cours sont fermes et non négociables.

Les prix indiqués pour les cours de couture thématique, les cours de couture enfants et ado comprennent toutes les fournitures (tissu, fil, papier, ruban, sangles, fermetures éclair, thermocollant) et le matériel (machines à coudre, fer à repasser, feutres, règles, ciseaux, épingles, canettes, planches à patrons) nécessaires au déroulement de la session concernée.

Le prix indiqué pour les cours de couture « atelier d'accompagnement sur projet personnel » ne comprend que le matériel (machines à coudre, fer à repasser, feutres, règles, ciseaux, épingles, canettes, papier à patrons). Pour une session « atelier d'accompagnement sur projet personnel », le client doit apporter les fournitures ainsi que tout autre élément dont il aurait besoin pour mener à bien son projet durant la session de cours.

Le matériel fourni par Cassiopée Couture est confié durant les sessions de cours aux bons soins du participant qui l'utilise selon les consignes de l'animateur du cours. Tout matériel abîmé ou détérioré par un élève, volontairement ou involontairement, devra être remplacé à sa valeur d'usage par ce dernier.

Le règlement des cours peut se faire soit en espèces, soit en carte bleue, soit encore en utilisant un bon cadeau valable à la date du cours.

Pour un règlement en espèces ou en carte bleue, le client doit se déplacer à la boutique sise au 40 Grande rue, 91290 Arpajon.

Pour un règlement en bon cadeau, le client a, outre le déplacement à la boutique, la possibilité d'envoyer son règlement par courrier à l'adresse postale de la boutique (40 Grande rue, 91290 Arpajon).

Cassiopée Couture ne peut en aucun cas être tenue pour responsable si le règlement s'effectue par courrier et qu'il ne lui arrive pas dans les temps.

Cassiopée Couture ne peut être tenue pour responsable de la perte éventuelle, lors de son acheminement par La Poste, du règlement du client.

BONS CADEAUX POUR UN COURS

Un bon cadeau représente un moyen de paiement pour une participation à l'une des sessions d'un type de cours proposé par Cassiopée Couture.

Le type de cours est explicitement mentionné sur ledit bon cadeau.

Un bon cadeau est valable un an à compter de sa date d'achat. Passé cette date, si le bon n'a pas été utilisé, le solde est définitivement perdu et le bon n'est plus valable.

La personne détentrice d'un bon cadeau pour un type de cours donné peut s'inscrire à un créneau de son choix dans le cadre des créneaux proposés par Cassiopée Couture pour ce type de cours et tant que son bon cadeau est valable.

La personne détentrice d'un bon cadeau doit impérativement fournir l'original de son bon pour valider une inscription à une session d'atelier donné.

Cassiopée Couture a une obligation de moyens et non de résultat pour permettre aux détenteurs de bons cadeaux de prendre leurs cours. Cela signifie que Cassiopée Couture s'engage à proposer autant de places de cours que de places ou bon cadeaux vendus et que le client détenteur d'un bon cadeau s'engage à adapter son emploi du temps au planning des sessions de cours proposées par Cassiopée Couture afin de pouvoir bénéficier de la prestation qui lui a été offerte à travers son bon cadeau.

Cassiopée Couture ne peut en aucun cas être tenue de fournir une prestation de cours sur les bases des disponibilités fournies par ses clients.

La détention d'un bon cadeau ne donne aucun droit à la personne qui le possède d'exiger la tenue d'un cours donné un jour donné et à un horaire donné.

Cassiopée Couture ne peut être tenue pour responsable de la perte d'un bon cadeau et ne produira aucun duplicata d'un bon déclaré perdu par un client.

Un bon cadeau ne peut en aucun cas être prolongé.

Carte de cours et forfait annuels

Les cartes de 5 cours sont valides 2 mois, les cartes de 10 cours sont valides 4 mois et les cartes 15 cours sont valides 6 mois à compter de l'achat de ladite carte.

Les cartes de 5, 10 et 15 cours sont valables chacune uniquement pour le même niveau, à la session et horaire choisi sur le planning des cours proposé par Cassiopée Couture.

Tout cours raté par un(e) participant(e) inscrit(e) à un cours via une carte est perdu et ne donnera lieu à aucun remboursement si aucune annulation n'a été effectuée auprès de Cassiopée Couture 48h avant la date et l'horaire du cours.

Les cartes de 5, 10 ou 15 cours sont individuelles et ne peuvent pas être utilisées par plusieurs personnes.

Les cartes ne peuvent en aucun cas être prolongées.

Forfait annuels

En vous inscrivant aux ateliers, vous vous engagez, aux dates et horaires définies dans le planning.

Les absences aux cours de couture doivent être annoncées sur place, par téléphone ou par mail, en reportant la date de cours (un email vous confirme la bonne prise en compte du report de date au plus tard 3 jours avant la date prévue, durant nos heures d'ouverture, sans quoi le cours est définitivement perdu.

Il est à préciser qu'un nombre restreint de reports de cours sera tolérée et ce malgré le respect du délai de prévenance, à savoir 3 reports de cours sur l'année scolaire.

En cas d'absence justifié, un cours peut être reporté ou remboursé.

Toute absence du client non prévenu, ne pourra être ni reportée, ni remboursée. (Sauf pour maladie, avec pour preuve, certificat médical, à me remettre par courrier ou en main propre, sous 7 jours après la date de l'atelier). Pour des ateliers de qualité, ponctualité et assiduité sont de rigueur. Je vous préconise une arrivée de dix minutes avant l'heure de démarrage du cours. En cas de retard ou d'absence, merci de me prévenir. Si je devais, moi, être absente, nous déciderons d'une date en commun, pour que le cours soit rattrapé.

Les inscriptions à nos forfaits annuels se font à travers le planning en début d'année scolaire.

Cassiopée Couture s'engage à garantir la place de chaque personne inscrite à un forfait dans toutes les sessions qui constituent l'année scolaire.

Une inscription à un forfait annuel un jour donné à un horaire donné mène à une inscription automatique à une session toutes les deux semaines, le même jour et au même horaire, jusqu'à la fin du forfait (fin juin). Par exemple, si une personne s'inscrit à un forfait annuel cours débutant le jeudi soir à 19h, chaque session de cours aura lieu le mardi à 19h, une semaine sur deux.

Les forfaits annuels sont individuels et ne peuvent pas être utilisés par plusieurs personnes.

Les forfaits annuels ne peuvent en aucun cas être prolongés.

DATES ET HORAIRES DES COURS

Cassiopée Couture est le seul décideur des dates et horaires de ses cours de couture.

Cassiopée Couture ne peut en aucun cas être tenue pour responsable du fait qu'aucun des créneaux de cours qu'il propose ne corresponde aux disponibilités du client.

Cassiopée Couture ne peut être tenue pour responsable du fait qu'aucun des créneaux de cours qu'il propose ne soit disponible à la date à laquelle le client essaie de réserver.

ANNULATIONS D'INSCRIPTION A UN COURS

Toute annulation par le client devra être annoncée par courriel ou par téléphone au moins 48 heures ouvrées avant le cours. Par exemple, pour annuler un cours ayant lieu le mardi matin, le client devra prévenir Cassiopée Couture au plus tard le vendredi matin précédent (la boutique étant fermée le dimanche et le lundi). Le client pourra alors effectuer une autre pré-réservation ou être intégralement remboursé.

Toute annulation survenant à moins de 48 heures ouvrées avant le cours ou après le cours ne donnera EN AUCUN CAS ET SOUS AUCUN PRÉTEXTE lieu au remboursement du montant versé ou à un report de cours. Le montant du cours reste acquis à Cassiopée Couture et l'inscription est alors définitivement perdue.

Aucune dérogation ne sera faite à la règle ci-dessus.

Cassiopée Couture se réserve le droit d'annuler un cours si l'effectif des participants est inférieur à 2 personnes. Cassiopée Couture s'engage à prévenir les personnes concernées 24 heures au moins avant l'heure de début du cours.

Le client participant à une session de cours s'engage à se présenter à l'adresse de la boutique (40 Grande rue, 91290 Arpajon) comme spécifié dans le courriel de confirmation qu'il aura reçu, à l'heure de début de cours indiquée dans ledit courriel.

Cassiopée Couture ne peut être tenue pour responsable des retards et empêchements occasionnés par le moyen de transport du participant (train, RER, métro, avion, voiture...). Le participant ne pourra prétendre à un report d'un atelier dû au retard indépendant de la volonté de Cassiopée Couture.

BONS CADEAUX EN MONTANT

Un bon cadeau en montant représente un moyen de paiement que l'on peut utiliser pour l'achat d'un cours de couture ou de marchandises dans la partie Mercerie de la boutique.

Le montant est explicitement mentionné sur ledit bon cadeau.

Un bon cadeau est valable un an à compter de sa date d'achat. Passé cette date, si le bon n'a pas été utilisé, le solde est définitivement perdu et le bon n'est plus valable.

La personne détentrice d'un bon cadeau doit impérativement fournir l'original de son bon pour valider une inscription à une session de cours donnée.

Si la personne détentrice de bon cadeau en montant souhaite prendre un cours avec celui-ci, elle devra respecter l'ensemble de toutes les conditions énumérées dans la section Bon cadeaux pour un cours.

ECHANGES ET REMBOURSEMENTS

La personne détentrice d'un bon cadeau pour un cours donné peut le faire convertir en un bon cadeau pour un autre type de cours. Elle devra régler, s'il y a lieu, la différence de prix. Si la différence de prix est en sa faveur, Cassiopée Couture lui établira un avoir du montant de cette différence, utilisable tant dans la mercerie que sur les prestations de cours. Cet avoir aura alors la même date de validité que le bon cadeau d'origine.

En cas de force majeure (déménagement, immobilisation supérieure à 10 mois), le détenteur d'un bon cadeau pourra prétendre à un remboursement de son bon cadeau. En dehors des cas cités ci-dessus, aucun remboursement de bon cadeau ne sera effectué.

Un bon cadeau pour un cours peut être converti en bon cadeau valable dans la mercerie et conservera, dans ce cas, la date d'expiration du bon initial.

Aucun remboursement ne peut être effectué sur de la marchandise achetée chez Cassiopée Couture. Cassiopée Couture accepte les échanges de produits vendus à l'unité, toujours dans leur emballage d'origine. Cela exclue tout produit vendu au mètre et donc coupé par nos soins.

Tout échange devra avoir lieu dans le mois suivant l'achat. Au-delà de ce délai, Cassiopée Couture n'effectuera pas l'échange.

En cas de produit défectueux le client peut choisir entre la réparation du produit ou l'échange du produit. Si la réparation et le remplacement du bien sont impossibles, l'acheteur peut rendre le bien et se faire restituer le prix ou garder le bien et se faire rendre une partie du prix."

Les retours ne sont pas acceptés sur les produits à la coupe (ex : tissus, rubans...), les produits consommables (ex : fil à coudre, fil à broder, fils) et les livres.

PROPRIÉTÉ

Les patrons et les « pas à pas » des objets proposés pendant les cours sont la propriété exclusive de Cassiopée Couture. Les pas à pas envoyés à chaque participant à l'issue de la réalisation d'un objet sont réservés à l'usage personnel dudit participant.

Un pas à pas ne sera envoyé à un participant qu'après que celui-ci ait terminé la confection d'un objet durant nos cours de couture.

Il est strictement interdit de diffuser les pas à pas ou les patrons de Cassiopée Couture. Tout échange de pas à pas ou de patron appartenant à Cassiopée Couture entre participants ou entre un participant et une personne de son entourage est interdit.

Toute utilisation d'un des pas à pas ou d'un patron de Cassiopée Couture dans le cadre d'un cours de couture dispensé par un autre organisme ou une autre entreprise que Cassiopée Couture est strictement interdite.

Il est strictement interdit de vendre des objets finis fabriqués au moyen d'un patron ou d'un pas à pas appartenant à Cassiopée Couture.

D'une manière générale, toute exploitation directe ou indirecte à des fins commerciales d'un patron ou d'un pas à pas appartenant à Cassiopée Couture est strictement interdite.

LOCATION

Cassiopée Couture propose un service de location de machine.

Ce service comprend l'accès à l'espace dédié aux cours de couture, c'est-à-dire la table, la planche à repasser et le fer, les machines à coudre, à la surjeteuse, ainsi que le matériel de couture (feutres, règles, ciseaux, épingles, découd-vite, crayon à tissu, canettes et aiguilles standard). Sur demande, Cassiopée Couture peut prêter certains pieds de biche au client.

Le client est tenu d'apporter tout autre élément dont il aurait besoin pour mener à bien son projet dont sa ou ses bobines de fil ainsi que sa ou ses canettes.

Le client ne peut en aucun cas utiliser les fournitures de cours de Cassiopée Couture (fil, papier, ruban, sangles, fermetures éclair, thermocollant).

La location de machine à coudre ne s'assortit d'aucune espèce de conseil ou d'assistance. Le client devra être totalement autonome, tant dans la réalisation de son ouvrage que dans l'enfilage de la machine à coudre ou de la surjeteuse.

La location de machine à coudre ou de surjeteuse n'est possible qu'en dehors des cours de couture et aux horaires d'ouverture de la boutique. L'espace libre-service n'est pas accessible pendant les cours de couture.

Tant qu'un cours n'est pas terminé, il n'est pas possible d'utiliser l'un des éléments de l'espace location. Toute personne désireuse de louer le matériel de Cassiopée Couture devra donc attendre la fin du cours s'il y en a un au moment de son arrivée chez Cassiopée Couture. Si un cours est en retard sur son horaire théorique de fin, le cours reste prioritaire sur la location de machine à coudre.

Les machines à coudre sont à louer sur place uniquement et durant les horaires définis par Cassiopée Couture.

Toute heure entamée est due. Le décompte d'utilisation se fait ensuite par quart d'heure entamé. *Par exemple, si le client utilise l'espace couture 1h15, il est tenu de payer 2 heures mais il lui restera ensuite 45 minutes d'utilisation à consommer à son prochain passage chez Cassiopée Couture.*

Tout matériel abîmé ou détérioré par le client, volontairement ou involontairement, devra être remplacé à sa valeur d'usage par ce dernier.

Cassiopée Couture ne pourra être tenue pour responsable en cas de perte ou de vol des affaires du client.

DROIT APPLICABLE ET JURIDICTIONS COMPÉTENTES

Les présentes conditions générales de vente sont soumises au droit français.

En cas de contestation portant sur leur application ou leur interprétation, les parties conviennent de rechercher une solution amiable.

A défaut, les tribunaux du ressort de la cour d'appel d'Evry seront seuls compétents.